

SIVISTYSTOIMI – BILDNING

Tulosalueet – Resultatområden:

HALLINTO JA TALOUS – FÖRVALTNING OCH EKONOMI
 VARHAISKASVATUS - SMÅBARNSPEDAGOGIK
 SUOMENKIELINEN OPETUS – FINSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGEN
 RUOTSINKIELINEN OPETUS – SVENSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGEN
 KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR- OCH FRITID

Taulukko päivitetään B2018 taulukoksi myöhemmin – tabellen uppdateras senare till B2018 tabell

Sivistystoimi yhteensä					
Bildningen totalt					
Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	TAE	TS	TS
Heidi Backman	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
sivistystoimenjohtaja - bildningsdirektör	2015	2016	2017	2018	2019
Myyntituotot- Försäljningsinkomster	3 532 636	3 540 600	4 089 825	4 089 462	4 089 462
Maksutuotot - Avgiftsinkomster	1 176 589	1 315 784	1 220 354	1 220 341	1 220 341
Tuet ja avustukset - Understöd och bidrag	338 341	236 550	150 479	150 479	150 479
Muut toimintatuotot - Övriga inkomster	459 177	415 572	485 694	486 084	486 084
Sisäiset tuotot - Interna inkomster	137 315	142 245	135 614	135 600	135 600
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	5 644 058	5 650 751	6 081 966	6 081 966	6 081 966
Henkilöstökulut - Personalutgifter	-19 466 565	-20 405 954	-19 756 802	-19 556 600	-19 588 600
Palvelujen ostot - Köp av tjänster	-3 716 348	-4 118 443	-4 090 933	-4 048 800	-3 908 800
Aineet, tarvikkeet ja tavarat - Material och varor	-1 160 155	-1 242 893	-1 074 323	-1 063 600	-1 063 600
Avustukset - Understöd	-1 451 668	-1 337 488	-1 087 747	-1 076 900	-1 076 900
Muut toimintakulut - Övriga utgifter	-141 802	-138 429	-133 519	-132 200	-132 200
Sisäiset kulut - Interna utgifter	-8 952 765	-9 339 265	-9 720 384	-9 623 000	-9 623 000
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-34 889 303	-36 582 472	-35 863 708	-35 501 100	-35 393 100
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-29 245 245	-30 931 721	-29 781 742	-29 419 134	-29 311 134

Suomenkielinen opetus ja varhaiskasvatus toimivat suomenkielisen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan alaisuudessa ja ruotsinkielinen ruotsinkielisen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan alaisuudessa.

Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimessa kulttuuripalvelut, kansalaisopisto ja kaupunginkirjasto kuuluvat kulttuurivaliokunnan, nuorisopalvelut nuorisovaliokunnan ja liikuntapalvelut liikuntavalioikunnan alaisuuteen. **Sivistystoiminta** johtaa sivistystoimenjohtaja, joka toimii esittelijänä sivistystoimen kaikissa valiokunnissa.

Toiminta

Toimintaympäristössä tapahtuvien suurimpien muutosten ennakoita aiheutuvan yhteiskunnan heikentyneestä taloudesta, väes-

Den finskspråkiga undervisningen och småbarnspedagogiken lyder under finska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik och den svenskspråkiga under svenska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik.

Inom kultur och fritid hör kulturtjänsterna, medborgarinstitutet och stadsbiblioteket till kulturutskottet, ungdomstjänsterna till ungdomsutskottet och idrottstjänsterna till idrottsutskottet.

Bildningssektorn leds av bildningsdirektören, som fungerar som föredragande i bildningens samtliga utskott.

Verksamhet

De största förändringarna i verksamhetsmiljön bedöms vara den försämrade samhällsekonomi, förändringarna i befolkningsstrukturen, den

töräkenteen muutoksesta, jatkuvasta globalisaatiosta sekä yhteiskunnan eriytymiskehityksestä ja erityisesti sivistystoimelle talouden tasapainottamisohjelma, nuorisotakuu, sivistystoimen palveluiden digitalisointi ja suomalaisten oppilaiden heikkenevät oppimistulokset. Erityisesti aluehallinto- ja sote-uudistuksen vaikutukset tulevat olemaan suuria ja vaikeasti ennakoitavissa sekä taloudellisesti että toiminnallisesti.

Seuraavat ovat, kunnes valtuuston uusi strategia on hyväksytty, sivistystoimen strategiset painopisteet:

- edelläkävijyys
- hyvinvointi
- elävä kaksikielisyys

Koko sivistystoiminta koskevat toimenpiteet:

- Digitaalisointi kehittyä edelleen tavoitteena taloudellisesti kestävä tekninen infrastruktuuri sekä digitaalisen osaamisen ja edelläkävijyyden takaaminen. *Koko hela Grani* -toiminto jatkuu, vuonna 2016 tehdyn päätöksen mukaisesti, vielä vuonna 2018 ja palvelee kaikkien sivistystoimen tulosalueiden digitalisointia.
- Toimivia yhteistyömalleja hyvinvointityölle kehitetään sivistystoimen kaikille asiakasryhmille yhteistyössä sosiaali- ja terveystoimen ja muiden toimialojen kanssa.
- Vuonna 2016 ja 2017 kehitetty nuorisotakuumalli kehitetään ja seurataan. Tavoitteena on löytää kaikille nuorille koulutus-, työ- tai vastaava paikka.
- Koko perheen kotouttamispolkua kehitetään laajassa yhteistyössä muiden toimialojen ja tahojen kanssa.
- Liikkumista edistetään hyvinvointitoimenpiteenä sivistystoimen toiminnassa.
- Vuonna 2017 toimeenpantu uusi vuokrauskäytäntö sivistystoimessa seurataan ja jatkokehitetään tarvittaessa tavoitteena yhden luukun periaate, ketteryys ja kestävä talous.
- Elävä kaksikielisyys toimeenpannaan ja kehitetään vuonna 2016 hyväksytyin sivistystoimen kaksikielisyysohjelman.

fortsatta globaliseringen och samhällets differentiering samt specifikt för bildningssektorn balanseringsprogrammet för ekonomin, ungdomsgarantin, digitaliseringen av bildningens tjänster samt de finländska elevernas sjunkande inlärningsresultat. Särskilt effekterna av regionförvaltnings- och vårdreformen kommer att vara stora och svåra att förutse både vad gäller ekonomi och verksamhet.

Bildningssektorn arbetar, tills fullmäktiges nya strategi godkänts, vidare med följande strategiska tyngdpunkter:

- föregångarskap
- välbefinnande
- levande tvåspråkighet

Åtgärder som berör hela bildningssektorn:

- Digitaliseringen utvecklas fortsättningsvis med målet att finna en ekonomiskt hållbar teknisk infrastruktur och att garantera digital kompetens och föregångarskap inom området. *Koko hela Grani*-funktionen fortsätter, enligt beslut fattat år 2016, under år 2018 och betjänar digitaliseringen inom bildningssektorns samtliga resultatområden.
- Fungerande samarbetsmodeller för välfärdsarbetet utvecklas för bildningens alla kundgrupper i samarbete med social- och hälsovården och andra sektorer.
- Den under åren 2016 och 2017 utvecklade ungdomsgarantimodellen utvecklas och följs upp. Målet är att alla unga finner en studie-, arbets- eller motsvarande plats.
- Hela familjens integrationssteg utvecklas i ett brett samarbete med andra sektorer och aktörer.
- Rörlighet främjas som en åtgärd för välbefinnande i bildningssektorns verksamhet.
- Den år 2017 införda nya hyrespraxisen inom bildningssektorn följs upp och vidareutvecklas vid behov. Målen är en modell med en-luckas-princip, smidighet och hållbar ekonomi.
- Den levande tvåspråkigheten verkställs och utvecklas enligt det år 2016 godkända tvåspråkighetsprogrammet för bildningen.

Henkilöstö

Sivistystoimen henkilöstömäärä vähenee yhdeksällä vakanssilla (415 v. 2017, 424 v. 2016, 425 v. 2015). Uusiin tarpeisiin ja suurempaan asiakasmäärään vastataan ensisijaisesti organisoimalla työtehtävät uudestaan sekä muilla ratkaisuilla.

Luonnollisen poistuman tahdissa vähennetään mahdollisuuksien mukaan vakanssien määrää tulevina vuosina. Poikkeuksena ovat toiminnot, joissa on lakisääteinen henkilöstömitoitus.

Talous

Koko sivistystoimen toimintakate laskee 32 000 eurolla talousarviosta 2017 talousarvioon 2018. Toimintakulut alenevat 79 000 eurolla ja toimintatulot alenevat 47 000 eurolla. Toimintatuloissa laskua on kotikuntakorvaustuloissa suomenkielisten esi- ja perusopetuksen oppilaiden osalta 142 000 euroa (laskua kotikuntakorvaustulon perusosan yksikköhinnassa sekä laskua oppilasmäärissä 230 oppilaasta 223 oppilaaseen, laskentapäivä 31.12.2016). Säästötoimenpiteet, 235 000 euroa, ovat suurelta osin hyväksytyt jo keväällä 2017. Sisäiset menot nousivat sivistystoimessa yhteensä 390 000 eurolla, talousarviossa 2018 on huomioitu sisäisten menojen nousuna 282 000 euroa.

Tuottavuuden kasvua koskevat vaatimukset tulevat olemaan suuret tulevina vuosina, sillä on odotettavissa, että lapsi-, oppilas- ja muiden asiakasmäärien kasvu jatkuu ja kaupungin taloudellinen tilanne tulee olemaan haasteellinen, erityisesti sote-uudistuksen ja investointitarpeen seurauksena.

Painotuksen pitää olla rakenteellisissa toimenpiteissä tulevien vuosien aikana, koska merkittävä tuottavuuden nosto on jo tehty vuodesta 2015 ja leikkaus erityisesti vuonna 2017 oli hyvin suuri. Talouden tasapainottaminen tehdään resurssitarkastelun ja selvitysten mukaisesti.

Personal

Den totala personalstyrkan inom bildningen minskar med nio vakanser (415 år 2017, 424 år 2016, 425 år 2015). Nya behov och ökat antal kunder bemöts i första hand genom omorganisering och andra lösningar.

I takt med den naturliga avgången minskar enligt möjligheterna antalet vakanser under de kommande åren. Undantag utgör de funktioner som har en lagstadgad personaldimensionering.

Ekonomi

Verksamhetsbidraget minskar för hela bildningen med 32 000 euro från budgeten 2017 till budgeten 2018. Verksamhetskostnaderna minskar med 79 000 euro, verksamhetsintäkterna minskar med 47 000 euro. Inkomsterna beträffande hemkommunsersättningar minskar med 142 000 inom den finskspråkiga undervisningen (minskning i grunddelen för hemkommunsersättningar samt minskning i antalet elever från 230 till 223 elever, elevstatistiken 31.12.2016). Sparåtgärder på 235 000 euro är i hög grad godkända redan under våren 2017. De interna utgifterna har totalt stigit från budgeten 2017 med 390 000 euro. Budgeten för år 2018 har ökats med 282 000 euro beträffande de interna utgifterna.

Kraven på ökad produktivitet kommer att vara stora under kommande år, eftersom det är väntat att trenden med ökande antal barn, elever och andra kunder fortsätter och den ekonomiska situationen för staden kommer att vara utmanande, särskilt som en följd av vårdreformen och det stora investeringstrycket.

Tyngdpunkten bör under kommande år ligga på strukturella åtgärder, eftersom en betydlig produktivitetsökning redan gjorts sedan 2015 och nedskärningen särskilt år 2017 var mycket stor. Balanseringen av ekonomin görs enligt en resursgranskning och utredningar.

VARHAISKASVATUS – SMÅBARNSPEDAGOGIK

Varhaiskasvatukseen kuuluvat päiväkotihoito, esiopetus, avoin perhehoito, kotihoidon tuki ja yksityisen hoidon tuki.

Resultatområdet för småbarnspedagogik består av dagvård, förskoleundervisning, öppen familjeverksamhet, hemvårdsstöd och stöd för privat vård.

Varhaiskasvatus - Småbarnspedagogik

Vastuuhenkilö - Ansvarsperson:	TP	TA	TAE	TS	TS
Annika Hiitola	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
varhaiskasvatuspäällikkö - chef för småbarnsfostran	2016	2017	2018	2019	2020
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 097 885	956 977	962 000	962 000	962 000
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-7 413 857	-7 973 487	-7 911 000	-7 911 000	-7 911 000
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-6 315 972	-7 016 510	-6 949 000	-6 949 000	-6 949 000

Toiminta

Varhaiskasvatus on osa suomalaista koulutusjärjestelmää sekä tärkeä vaihe lapsen kasvun ja oppimisen polulla. Huoltajilla on ensisijainen vastuu lasten kasvatuksesta. Varhaiskasvatus tukee ja täydentää kotien kasvatustehtävää ja vastaa omalta osaltaan lasten hyvinvoinnista. Varhaiskasvatuksella tarkoitetaan suunnitelmallista ja tavoitteellista kasvatusta, opetuksen ja hoidon muodostama kokonaisuutta, jossa painottuu erityisesti pedagogiikka.

Verksamhet

Småbarnspedagogiken är en del av det finländska utbildningssystemet och ett viktigt skede i barnets växande och lärande. Vårdnadshavarna bär det primära ansvaret för sina barns fostran. Småbarnspedagogiken stödjer och kompletterar hemmens fostrande uppdrag och bidrar till barnens välbefinnande. Med småbarnspedagogik avses en systematisk och målinriktad helhet som består av fostran, undervisning och vård, i vilken i synnerhet pedagogiken betonas.

Merkittävimmät toimenpiteet vuonna 2018 ovat:

- Paikallinen varhaiskasvatussuunnitelma, joka on laadittu Opetushallituksen laatimien valtakunnallisten varhaiskasvatussuunnitelman perusteiden pohjalta, on otettu käyttöön ja sitä toteutetaan 1.8.2017 alkaen.
- Esiopetuksen ja opetustoimen aiempaa tiiviimpään yhteistyöhön mahdollistavia ratkaisuja selvitetään. Korkealaatuinen varhaiskasvatus ja esiopetus tulee taata kaikissa tapauksissa.
- Palvelusetelin käyttöönottoa varhaiskasvatuspalveluissa selvitetään sekä mahdollisuutta lisätä yksityisen hoidon osuutta.
- Maahanmuuttajaperheiden lisääntyneeseen määrään pyritään vastaamaan luomalla rakenteet S2-opetuksen (suomi toisen kielenä) järjestämiseen.

De mest betydande åtgärderna år 2018 är:

- Den lokala planen för småbarnspedagogik som baserar sig på de av Utbildningsstyrelsen uppgjorda nationella grunderna för planen för småbarnspedagogik har tagits i bruk och verkställs fr.o.m. 1.8.2017.
- Möjligheten till tätare samarbete mellan förskoleundervisningen och undervisningsväsendet utreds. I alla avseenden bör man garantera en kvalitativ småbarnspedagogik och förskoleundervisning.
- utreds ibruktagande av servicesedel inom småbarnspedagogiken och möjligheten att öka andelen privatvård.
- Målet är att svara på behoven hos det ökade antalet invandrarfamiljer genom att skapa strukturer för S2-undervisning (svenska som andra språk).

Henkilöstö

Henkilöstön kokonaismäärä on pysynyt ennallaan. Avoimen perhe toiminnan avustavan työntekijän lastenhoitajan vakanssi on korvattu perhepäivähoitajan vakanssilla ja täytetty osa-aikaisesti säästöyistä. Lasten kokonaismäärän ennustetaan edelleen kasvavan alle 3-vuotiaiden lasten osalta.

Keittiöhenkilöstön siirtoa ruoka- ja puhdistuspalveluiden alaisuuteen selvitetään.

Talous

Taloustarvion loppusumma on varhaiskasvatuksen osalta 68 000 euroa alhaisempi kuin vuoden 2017 taloustarvio. Säästöistä 18 000 euroa johtuu arvioidun yleisen kustannusnousun +1.3% ja kaupungin toiminnan tehostamistavoitteen -1.5% yhteisnettovaikutuksesta. Loppuosa taloustarvion nettosäästöistä 50 000 euroa muodostuu tulojen kasvusta 5 000 euroa (kiinteistöjen iltavuokraustoiminnasta) sekä arvioiduista kustannussäästöistä kaupungin suomenkielisessä varhaiskasvatuksessa yksityisen Koivuhovin päiväkodin aloittaessa toimintansa. Merkittävimmät säästötoimenpiteet varhaiskasvatuksessa ovat:

- Varhaiskasvatuksen palvelutarjontaa pyritään laajentamaan tukemalla kaupungin alueella tarjottavan yksityisen varhaiskasvatuksen tarjonnan lisäämistä. Tällä hetkellä Kauniaisissa on yksi suomenkielinen yksityinen päiväkotiki ja yksi ruotsinkielinen yksityinen ryhmäperhepäiväkotiki. Tavoitteena on yksityisen varhaiskasvatuksen käytön lisääminen n. 5–10 lapsella vuosittain. Yksityisen varhaiskasvatuksen lisääntyminen siten, että kunnallisen varhaiskasvatuksen käyttö samalla vähenee, tuottaa säästöä. Vuoden 2018 aikana avattaneen uusi yksityinen päiväkotiki Koivuhoviin, ja entisen Satuvuoren päiväkodin tontin luovuttamista yksityisen päiväkodin käyttöön valmistellaan.
- Palvelusetelin käyttöönottoa selvitetään ja tutkitaan mahdollisuutta tulevaisuudessa korvata yksityisen varhaiskasvatuksen ostopalvelusopimukset ainakin osittain palvelusetelillä. Palveluseteli voi myös osittain korvata yksityisen hoidon tuen kuntalisän.
- Yli 3-vuotiaiden lasten ryhmissä ryhmäkokojen kasvattamista jatketaan siten,

Personal

Det totala antalet anställda är oförändrat. Den assisterande personens barnskötarbefattning i den öppna familjeverksamheten har ersatts med en familjedagvårdarbefattning och besatts på deltid som ett led i sparåtgärderna. Det totala antalet barn förutspås fortsätta att öka i gruppen under 3 års ålder.

En flyttning av kökspersonal från daghemmen till kosthållsservicen utreds.

Ekonomi

Budgeten för småbarnsfostrans del är 68 000 euro lägre än budgeten för 2017. Av inbesparingen utgör 18 000 euro en nettoinbesparing p.g.a. nettoeffekten av en generell kostnadsökning lydande på +1.3% samt p.g.a. stadens uppsatta mål om en effektivisering av verksamheten lydande på -1.5% per år. Resten av inbesparingen (50 000 euro) består av inkomstökning i hyresintäkter 5 000 euro (uthyrning av fastigheternas utrymmen kvällstid) samt en uppskattad inbesparing i stadens utgifter p.g.a. öppnande av en ny privat dagvård i Koivuhovi. De mest betydande sparåtgärderna inom småbarnsfostran är:

- En breddning av utbudet inom småbarnsfostran främjas genom att stödja en ökning av antalet privata daghem i staden. I nuläget finns det i Grankulla ett finskt privat daghem och ett svenskt privat gruppfamiljedaghem. Målet är att öka användningen av privat dagvård med ca 5–10 barn per år. Om utbudet inom privat dagvård kan ökas så att användningen av kommunens dagvårdstjänster minskar, ger detta upphov till en inbesparing. Under 2018 öppnas ett nytt privat daghem i Björkgård, och överlåtning av den tomt där Sagobergets daghem verkade tidigare till privat daghemsbruk förbereds.
- utreds ibruktagande av servicesedel inom småbarnspedagogiken och undersöks möjligheten att i framtiden ersätta köpavtalen med servicesedel åtminstone delvis. Servicesedeln kan också delvis ersätta kommundraget till privatvårdsstödet.
- I grupperna för barn över 3 år fortsätter man öka gruppstorleken så att relationstalet mellan personal och barn

että suhdeluku henkilöstön ja lasten välillä nostetaan asteittain aiemmasta 1:7-suhdeluvusta 1:8-suhdelukuun niissä ryhmissä, joissa lasten tuen tarpeet ja tiloihin liittyvät haasteet eivät sitä estä. Tämän mahdollistaa lakimuutos, joka on tullut voimaan 1.8.2016.

gradvis höjs från tidigare 1:7 till 1:8 i de grupper där barnens behov av stöd eller eventuella utmaningar i anslutning till lokalerna inte hindrar detta. Ökningen kan göras som en följd av en lagändring som trädde i kraft 1.8.2016.

Varhaiskasvatus	TP	TA	TAE	TS	TS
Småbarnsfostran	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2018	2019	2020
Henkilökunta - Personal	125	125			
Kaupungin päivähoito - Kommunal daghemsvård					
Kaupungin päiväkodit - stadens daghem	6	6	6	6	6
<i>Suomenkielinen varhaiskasvatus</i>					*)
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat	199	370	200	200	200
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat	43		50	55	60
Lapsia esiopetuksessa			70	65	70
Läsnäolopäivät - Närvarodagar	51 385	52 000	52 000	52 000	52 000
euro/läsnäolopv - euro/närvarodag	57	71	71	71	71
<i>Ruotsinkielinen varhaiskasvatus</i>					*)
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat	94		100	100	100
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat	28		35	40	45
Lapsia esiopetuksessa			35	40	40
Läsnäolopäivät - Närvarodagar	27 477	27 000	27 000	27 000	27 000
euro/läsnäolopv - euro/närvarodag	66	70	65	65	65
Ostopalvelupäiväkodit - Köpavtalsdaghem	2	2	2	2	1
<i>Ruotsinkielinen varhaiskasvatus</i>					
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat	64	56	65	65	40
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat	10		10	10	10
Lapsia esiopetuksessa			20	20	10
Läsnäolopäivät - Närvarodagar	16 258	12 000	12 000	10 000	8 000
euro/läsnäolopv - euro/närvarodag	38,6	66	66	66	66
Ryhmäperhepäivähoito - Gruppfamiljedagvård					
<i>Suomenkielinen varhaiskasvatus</i>					
Lapsia hoidossa yli 3-vuotiaat	1	8	0	0	0
Lapsia hoidossa alle 3-vuotiaat	7		8	8	8
Lapsia esiopetuksessa			0	0	0
Läsnäolopäivät - Närvarodagar	2 645	1 400	1 400	1 400	1 400
euro/läsnäolopv - euro/närvarodag	48	38	58	58	58
Lasten kotih.tuki- Hemvårdsstöd					
Perheet / kk - Antal familjer / mån :					
Lakisääteinen - Lagstadgad	79	100	100	100	100
Kunnallinen - Kommunalt	65	60	70	70	70
Yksit.hoid.tuki - Stöd för privat vård					
Perheet / kk - Antal familjer / mån :					
Lakisääteinen - Lagstadgad	32	35	45	55	65
Kunnallinen - Kommunalt	32	35	45	55	65
Yli 4-v osallistuminen järj. varhaiskasv.	98 %	95 %	95 %	95 %	95 %
Över 4-åringars deltagande i org. Småbarnsfostran					

*) OVK 1/2017 lähtien raportoidaan kieliryhmät erikseen. TP 2016 ja TA2017 luvut ovat kieliryhmät yhteensä lukuja

*) Rapportering enligt språkgrupp har införts fr.o.m. delårsrapporteringen 1/2017. Uppgifterna för bokslutet 2016 samt budgeten 2017 är uppgifter för språkgrupperna totalt.

RUOTSINKIELINEN OPETUS – SVENSKSPRÅKIGA UNDERVISNINGEN**Svenskspråkiga undervisningen
Ruotsinkielinen opetus**

Ansvarsperson - Vastuuhenkilö:	TP Bokslut	TA BG	TAE BGF	TS Plan	TS Plan
undervisningschef-opetuspäällikkö	2 016	2 017	2 018	2 019	2 020
TOIMINTATUOTOT YHT - INKOMSTER TOTALT	1 791 812	1 877 147	1 949 000	1 820 305	1 820 305
TOIMINTAKULUT YHT - UTGIFTER TOTALT	-10 505 133	-9 886 900	-9 820 000	-9 731 800	-9 731 800
TOIMINTAKATE - VERKSAMHETS BIDRAG	-8 713 321	-8 009 753	-7 871 000	-7 911 495	-7 911 495

Ruotsinkielinen opetus toimii ruotsinkielisen opetus- ja varhaiskasvatusvaliokunnan alaisuudessa ja sitä johtaa opetuspäällikkö. Ruotsinkieliseen opetukseen kuuluu Granhultsskolan (vl 1–6), Hagelstamska skolan (vl 7–9), Gymnasiet Grankulla samskola sekä oppilashuolto (koulukuraattorit ja koulupsykologi). Kauniainen on ammattiopisto Prakticum:in sekä Västra Nylands folkhögskolan:in osakas.

Den svenska undervisningen lyder under svenska utskottet för undervisning och småbarnspedagogik och leds av undervisningschef. Till den svenska undervisningen hör Granhultsskolan (åk 1–6), Hagelstamska skolan (åk 7–9) och Gymnasiet Grankulla samskola samt elevvården (skolkuratorerna och skolpsykologerna). Grankulla är delägare i Yrkesinstitutet Prakticum och i Västra Nylands folkhögskola.

Toiminta

Vuosiluokat 7-9 ja lukio siirtyvät uuteen vuoden 2016 opetussuunnitelman mukaiseen tuntijakoon vaiheittain niin, että syksyllä 2019 kaikki oppilaat ovat sen piirissä.

Verksamhet

Årskurserna 7-9 och gymnasiet övergår stegvis till den nya timfördelningen i enlighet med den nya läroplanen 2016, så att samtliga elever följer den hösten 2019.

Vuoden 2018 toiminnan painopisteet:

- Ruotsinkielisen opetuksen kehittämissuunnitelman laatiminen
- Oppimisympäristöjen kehittäminen
- Sähköisten oppimateriaalien laajamittainen käyttöönotto
- Partnerkoulutoiminnan kehittäminen yhteistyössä Helsingin yliopiston kanssa jatkuu
- Kohur-toiminnan jatkaminen yhteistyössä pääkaupunkiseudun kanssa. Painopisteinä yhteisen opettajien täydennyskoulutuksen suunnitteleminen ja kehittäminen.
- GNet-verkoston kehitystyön jatkaminen
- Erityisen tuen oppilaiden integrointi jatkuu
- Sähköisiin ylioppilaskirjoituksiin siirtymisen jatkaminen
- Pitkän tähtäimen strategian laatiminen lukioden tehokkuuden ja laadun edistämiseksi

Tyngdpunktsområden under 2018:

- Uppgörandet av en utvecklingsplan för den svenskspråkiga undervisningen
- Utvecklandet av lärmiljöerna
- Ibruktagande av digitala läromedel i större utsträckning
- Utvecklandet av partnerskolverksamheten i samarbete med Helsingfors universitets klasslärarutbildning fortgår
- Fortsatt Kohur-verksamhet i samarbete med huvudstadsregionen. Tyngdpunkten ligger på planerandet och utvecklandet av gemensam lärarfortbildning.
- Utvecklingsarbetet inom Gnet-gymnasienätverket fortsätter
- Integreringen av elever med beslut om särskilt stöd fortsätter
- Digitaliseringen av studentskrivningarna fortgår
- Utarbetandet av en långsiktig strategi för ett effektivt och högkvalitativt gymnasium

Talous

Toimintatulot kasvavat perusopetuksen kotikuntakorvausten ja erillisrahoitteisten hankkeiden takia arviolta 72 000 euroa verrattuna vuoden 2017 talousarvioon, mikä johtuu ulkopaikkakuntalaisten oppilaiden määrän kasvusta Kauniaisten ruotsinkielissä peruskouluissa.

Ruotsinkielisen opetuksen merkittävimmät säästötoimenpiteet vuonna 2018 ovat:

- Tuntijakoa supistetaan viisi vuosiviikkotuntia luokilla 1–9,
- Lukion toteutuvien kurssien määrästä vähennetään
- koulusihteerien budjetit siirretään koulujen talousarvioista opetuspäälliköiden talousarvioihin talousarviossa 2018. Opetustoimen kokonaistalousarvioon siirrot eivät vaikuta.

och flyttandet av kvällsvaktmästarna till fritidstjänsterna.

Ekonomi

Verksamhetsintäkterna ökar p.g.a. att hemkommunsersättningarna inom den grundläggande undervisningen samt att intäkterna från specialfinansierade projekt uppskattas öka tillsammans totalt med 72 000 euro jämfört med budgeten från år 2017.

De mest betydande sparåtgärderna inom den svenskspråkiga undervisningen år 2018 är följande:

- Timfördelningen minskades med fem årsveckotimmar i åk 1–9 från hösten 2017,
- De förverkligade kursernas antal minskades i gymnasiet med en början hösten 2017,

Investeringar

H-delen, särskilt fysik- och kemisalarna, i Svenska skolcentrum saneras under sommaren 2018 och medel för lösöre reserveras för en första inredning av utrymmena. Utgående från gymnasiestrategin och utredningar om de svenska skolornas utrymmesbehov anpassas saneringen enligt behoven.

Peruskoulut - Grundskolor	TP	TA	TAE	TS	TS
Kotikuntakorvaukset - Hemkommunsersättn.	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
	2 016	2 017	2 018	2 019	2 020
Saatavat kotikuntakorvaukset - Fås	1 417 764	1 654 797	1 721 000	1 721 000	1 721 000
Maksettavat kotikuntakorvaukset - Betalas	-155 964	-196 131	-179 000	-179 000	-179 000

Ruotsinkielinen opetus - svenskspråkiga undervisningen

Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet	TP	TA	TAE	TS	TS
	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
	2016	2017	2018	2019	2020
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal					
Erityisopetuspalvelut - Östospalvelut kunnilta/valtiolta (168	185	180	180	180
Specialundervisning - Köp av tjänster (kommuner/staten)					

Peruskoulut - Grundskolor	TP	TA	TAE	TS	TS
Kotikuntakorvaukset - Hemkommunsersättn.	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
	2 016	2 017	2 018	2 019	2 020
Saatavat kotikuntakorvaukset - Fås	1 417 764	1 654 797	1 721 000	1 721 000	1 721 000
Maksettavat kotikuntakorvaukset - Betalas	-155 964	-196 131	-179 000	-179 000	-179 000

Ruotsinkielinen opetus - svenskspråkiga undervisningen

Muu koulutoimi - Övrig skolverksamhet

	TP	TA	TAE	TS	TS
	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2018	2019	2020
Erityisopetuspalvelut - Ostopalvelut kunnilta/valtiolta (1	168	185	180	180	180
Specialundervisning - Köp av tjänster (kommuner/staten)					

Granhultsskolan

	TP	TA	TAE	TS	TS
	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2018	2019	2020
Personal-Henkilökunta	48	46			
Oppilasmäärä keskimäärin-Elevantal i medeltal	402	390	375	375	375
kauniaislaiset-från Grankulla	362	354			
muista kunnista-från andra kommuner	40	36			
Ryhmäkoot keskimäärin - Gruppstorlek i genomsnitt	18,6	18,6			
yleisopetus - allmänna studier					**)
taitoaineet - färdighetsämnen					**)
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)					**)
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)					**)
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)					**)

**) nya nyckeltal vilka tas i bruk i delårsrapporteringen II/2017 samt i B2018

EUR (€) / oppilas

personalutgifter - lärare	4 194	4 306	4 523	4 523	4 523
personalutgifter - övrig personal	878	849	760	760	760
köp av tjänster, material och varor, övriga utgifter	500	558	579	579	579
interna utgifter - hyror	1 845	1 703	1 552	1 552	1 552
interna utgifter - övrigt	846	684	883	883	883
utgifter totalt	8 263	8 100	8 297	8 297	8 297
inkomster totalt	26	0	0	0	0
verksamhetsbidrag	8 237	8 100	8 297	8 297	8 297

Hagelstamska skolan	TP	TA	TAE	TS	TS
	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2018	2019	2020
Personal-Henkilökunta	42	42			
Oppilasmäärä keskimäärin-Elevantal i medeltal	340	350	348	348	348
kauniaislaiset-från Grankulla	206	198			
muista kunnista-från andra kommuner	134	152			
Ryhmäkoot keskimäärin - Gruppstorlek i genomsnitt	19,5	19,3			
yleisopetus - allmänna studier					**)
taitoaineet - färdighetsämnen					**)
Päättötod. saaneita-Fått avgångsbetyg	99				
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)					**)
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)					**)
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)					**)
**) nya nyckeltal vilka tas i bruk i delårsrapporteringen II/2017 samt i B2018					
EUR (€) / oppilas					
personalutgifter - lärare	5 737	5 345	5 318	5 318	5 318
personalutgifter - övrig personal	472	483	359	359	359
köp av tjänster, material och varor, övriga utgifter	774	620	497	497	497
interna utgifter - hyror	2 202	2 076	2 064	2 064	2 064
interna utgifter - övrigt	894	780	971	971	971
utgifter totalt	10 079	9 304	9 209	9 209	9 209
inkomster totalt	208	143	144	144	144
verksamhetsbidrag	9 870	9 161	9 065	9 065	9 065

Gymnasiet Grankulla Samskola	TP	TA	TAE	TS	TS
	Bokslut	BG	BGF	Plan	Plan
Suoritteet/Tunnusluvut - Prestationer/Nyckeltal	2016	2017	2018	2019	2020
Personal-Henkilökunta	31	28			
Oppilasmäärä keskimäärin-Elevantal i medeltal	294	306	296	296	296
kauniaislaiset-från Grankulla	106	114			
muista kunnista-från andra kommuner	188	192			
Ryhmäkoot keskimäärin - Gruppstorlek i genomsnitt	19,9	21,4			
pakolliset kurssit - obligatoriska kurser					**)
soveltavat, syventävät kurssit - tillämpade, fördjupade kurser					**)
Ylioppilastutkinnon suorittaneita- Avlagt studentexamen	86				
Erityisopetus - Specialundervisning (1000 EUR)					**)
S2 opetus - F2 undervisning (1000 EUR)					**)
Valmistava opetus - Förberedande undervisning (1000 EUR)					**)
**) nya nyckeltal vilka tas i bruk i delårsrapporteringen II/2017 samt i B2018					
EUR (€) / oppilas					
personalutgifter - lärare	5 032	4 858	5 027	5 027	5 027
personalutgifter - övrig personal	192	147	0	0	0
köp av tjänster, material och varor, övriga utgifter	977	703	625	625	625
interna utgifter - hyror	2 228	1 838	1 896	1 896	1 896
interna utgifter - övrigt	1 033	824	932	932	932
utgifter totalt	9 463	8 369	8 481	8 481	8 481
inkomster totalt	637	469	486	486	486
verksamhetsbidrag	8 826	7 900	7 994	7 994	7 994